

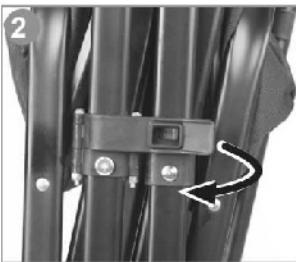
Getieferte Artikel

1 Bollerwagen

1 Dach

1 Abdeckung

1 Gebrauchsanleitung


Öffnen


Entfernen Sie die Abdeckung und öffnen Sie den Klettverschluss an den Griffen.

Ziehen Sie am Verschluss an der Seite und lösen Sie den Verriegelungsmechanismus.

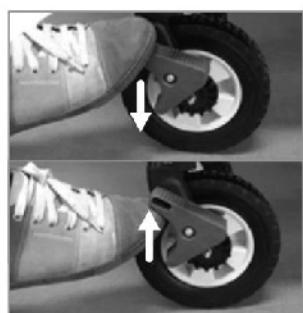
Ziehen Sie die Seiten auseinander.



Klappen Sie an jeder Seite die Dachleiste hoch und lassen Sie den Knopf wieder los.

Ziehen Sie die Dachplane über die Dachleisten.

Ziehen Sie die Abdeckung über den Rahmen.

Griffe und Bremsen


Ziehen Sie an der Verriegelung und ziehen Sie den Griff auf die gewünschte Länge heraus.

Ziehen Sie den Griff aus der Verriegelung, so dass er sich problemlos nach oben und unten bewegen lässt.

Die beiden Bremsen der Vorderräder rasten durch Herunterdrücken ein. Zum Lösen der Bremsen müssen sie nach oben gedrückt werden.

Zusammenklappen



Das Zusammenklappen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Zum Zusammenklappen des Bollerwagens muss die Lasche in der Mitte des Wagens hochgezogen werden. Drücken Sie dann die Seiten zusammen, bis die Verriegelung an den Seiten einrastet.

Verwendungszweck

- Mit diesem Produkt können Gegenstände mit einem Gesamtgewicht von bis zu 80 kg transportiert werden.
- Transportieren Sie darin keine Personen oder Tiere!
- Das Produkt ist kein Anhänger. Es darf nicht an Fahrzeuge angehängt werden.
- Verwenden Sie es nicht auf öffentlichen Straßen!
- Dieses Produkt ist **kein Spielzeug!**
- Das Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch und nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt. Das Produkt darf nur gemäß den Beschreibungen der Bedienungsanleitung verwendet werden. Jede andere Nutzung gilt als unzulässig.

SICHERHEITSHINWEISE

- Kunststofftüten und -folien für Kinder und Hunde unzugänglich aufzubewahren. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt unbeaufsichtigt. Es besteht Verletzungsgefahr durch unangemessene Nutzung.
- Verwenden Sie den Bollerwagen, wenn er schwer beladen ist, nicht auf Gefällen. Die Last muss mit der körperlichen Stärke des Nutzers abgestimmt sein, um zu vermeiden, dass der Nutzer die Kontrolle über den Bollerwagen verliert.
- Nicht auf die Seitenwände setzen. Der Wagen könnte umkippen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Wagens darauf, dass keine Finger oder anderen Körperteile eingeklemmt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vor dem Gebrauch ordnungsgemäß aufgebaut ist.
- Beladen Sie das Produkt nicht zu schwer. Verteilen Sie die Gegenstände gleichmäßig im Bollerwagen und überschreiten Sie dabei nicht die maximale Nutzlast.
- Halten Sie das Produkt fern von scharfen und spitzen Gegenständen, die das Material beschädigen könnten.
- Halten Sie das Produkt fern von offenem Feuer, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Hängen Sie keine Objekte an das Produkt, nehmen Sie keine Änderungen an ihm vor und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Sollte das Produkt beschädigt sein, setzen Sie sich mit unserem Kundenservice in Verbindung.

Pflege, Reinigung und Aufbewahrung

- Alle beweglichen Teile sind wartungsfrei.
- **Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel!**
- Wischen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab. Lassen Sie das Produkt vor dem Zusammenklappen und Einlagern vollständig abtrocknen.
- Bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf.

Доставени артикули

- 1 Градинска количка
- 1 Покрив
- 1 Покритие
- 1 Упътване за употреба



Отваряне



Отстранете покрите и отворете велкро лепката на дръжките.

Дръпнете ключалката отстрани и освободете заключващия механизъм.

Издърпайте страните.

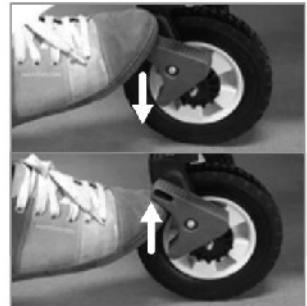


Придвижете пръчката за покрива от всяка страна нагоре и отново пуснете копчето.

Издърпайте покривния брезент върху пръчките за покрива.

Издърпайте покрите върху рамката.

Дръжки и спирачки



Дръпнете заключването и издърпайте дръжката на желаната дължина.

Издърпайте дръжката от заключването, така че тя да може безпроблемно да се движи нагоре и надолу.

Двете спирачки на предните колела се застопоряват чрез натискане надолу. За да освободите спирачките трябва да ги натиснете нагоре.

Съване



Съването се извършва в обратна последователност.

За съване на градинската количка дръгнете нагоре прымката в средата на количката. След това натиснете страните една към друга, докато странничното заключване се захване.

Предназначение

- С този продукт могат да се транспортират предмети с общо тегло до 80 кг.
- Не транспортирайте с него лица или животни!
- Продуктът не е ремарке. Той не бива да се закача към превозни средства.
- Не го използвайте по обществени пътища!
- Този продукт **не е играчка!**
- Продуктът е предназначен само за лична употреба, а не за ползване с търговски цели. Продуктът трябва да се използва само както е описано в упътването за експлоатация. Всяко друго ползване е недопустимо.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Съхранявайте найлонови торбички и фолио на недостъпно за деца и кучета място. Съществува опасност от задушаване!
- Не оставяйте децата с продукта без надзор. Съществува опасност от нараняване поради неуместно ползване.
- Когато градинската количка е текко натоварена, не я използвайте по склонове. Товарът трябва да е съобразен с физическата сила на потребителя, за да се избегне евентуална загуба на контрол от страна на потребителя върху градинската количка.
- Не сядайте върху странничните стени. Количката може да се преобърне.
- При поставяне на количката внимавайте да не си заклещите пръстите или други части на тялото.
- Преди употреба се уверете, че продуктът е правилно слобен.
- Не товарете продукта прекалено. Разпределете предметите в градинската количка равномерно, като не превишавате максималния полезен товар.
- Дръжте продукта далеч от остри предмети, които биха могли да увредят материала.
- Дръжте продукта далеч от открит огън, запалени цигари и други топлинни източници и/или горещи повърхности.
- Не излагайте продукта за по-продължителен период от време на пряка слънчева светлина, екстремни температури или влага.
- Не закачайте обекти на продукта, не го модифицирайте и не се опитвайте да го поправите. Ако продуктът е повреден се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти.

Грижа, почистване и съхранение

- Всички подвижни части не се нуждаят от поддръжка.
- **Не използвайте разлядаци или абразивни почистващи препарати!**
- При нужда избръсвайте продукта с влажна кърпа. Преди да го съгнете и приберете оставете продукта да изсъхне напълно.
- Съхранявайте го на чисто и сухо място.

Item NO.:54630002/01
XXLutz KG
Römerstraße 39
A-4600 Wels

Articles livrés

1 chariot

1 toit

1 couverture

1 mode d'emploi


Ouvrir


Retirez la couverture et ouvrez la fermeture velcro aux poignées.

Tirez la fermeture au côté et ouvrez le mécanisme de verrouillage.

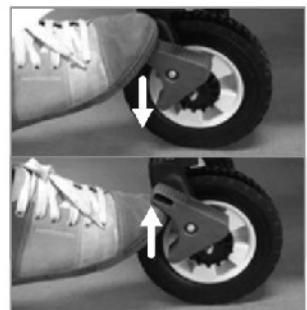
Tirez sur les deux côtés pour les déplier.



Dépliez le support du toit sur les deux côtés vers le haut et relâchez le bouton.

Tirez la bâche du toit au-dessus des supports du toit.

Tirez la bâche au-dessus du cadre.

Poignées et freins


Tirez le verrouillage et sortez la poignée jusqu'à la longueur souhaitée.

Retirez la poignée du verrouillage pour qu'elle puisse être bougée sans problème vers le haut et le bas.

Les deux freins des roues avant s'enclenchent en les poussant vers le bas. Pour desserrer les freins, poussez-les vers le haut.

Pliage



Le pliage s'effectue dans l'ordre inverse de l'ouverture.

Pour le pliage du chariot, la languette au milieu du chariot doit être tirée vers le haut. Ensuite, poussez les deux côtés ensemble jusqu'à ce que le verrouillage aux côtés s'enclenche.

Utilisation

- Avec ce produit, vous pouvez transporter des objets d'un poids total jusqu'à 80 kg.
- Ne transportez pas des personnes ou des animaux dans le chariot !
- Ce produit n'est pas une remorque. Il ne doit pas être accroché à des véhicules.
- N'utilisez pas le produit sur des routes publiques !
- Ce produit n'est **pas** un jouet !
- Ce produit est uniquement destiné à l'utilisation privée et pas pour une utilisation commerciale. Ce produit doit uniquement être utilisé en accord avec les consignes du mode d'emploi. Toute autre utilisation est interdite.

CONSIGNES DE SECURITE

- Gardez les sacs et films en plastique hors de portée des enfants et des chiens. Il y a un danger d'étouffement !
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance avec ce produit. Il y a un risque de blessure causée par une utilisation incorrecte.
- N'utilisez pas le chariot sur des descentes s'il est lourdement chargé. La charge doit être adaptée à la force corporelle de l'utilisateur pour éviter que l'utilisateur perde le contrôle du chariot.
- Ne pas s'asseoir sur les panneaux latéraux. Le chariot pourrait se renverser.
- Quand vous dépliez le chariot, veillez à ne pas coincer vos doigts ou d'autres parties de votre corps.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que le produit est monté correctement.
- Ne surchargez pas le produit. Repartez de manière uniforme les objets dans le chariot et ne dépassez pas la charge maximale du chariot.
- Tenez le produit à l'écart d'objets tranchants et pointus qui pourraient endommager le matériau.
- Tenez le produit à l'écart du feu ouvert, des cigarettes allumées et d'autres sources de chaleur et/ou surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit au soleil direct, aux températures extrêmes ou à l'humidité pour une durée prolongée.
- N'accrochez pas d'objets au produit, ne modifiez pas le produit et n'essayez pas de le réparer. Si le produit est endommagé, contactez notre service clientèle.

Entretien, nettoyage et stockage

- Aucune des pièces mouvantes nécessite un entretien.
- **N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs !**
- Si nécessaire, essuyez le produit avec un chiffon humide. Avant de plier et stocker le produit, laissez-le sécher complètement.
- Stockez-le à un endroit propre et sec.

Item NO.:54630002/01
XXXLutz KG
Römerstraße 39
A-4600 Wels

Isporučeni artikli

1 kolica

1 kupola

1 pokrov

1 uputa za korištenje


Rasklapanje


Uklonite pokrov i otvorite čičak traku na ručkama.

Povucite zapor na strani i otvorite zaporni mehanizam.

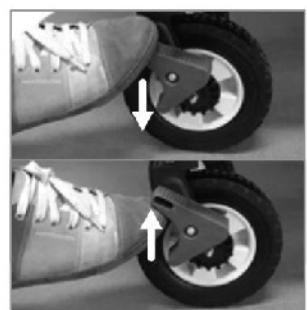
Razvucite oba kraja kolica.



Podignite na obje strane držać kupole, a zatim pustite gumb.

Navucite pokrov preko držača kupole.

Navucite pokrov preko okvira.

Ručke i kočenje


Izvucite zapor i izvucite ručku na željenu dužinu.

Izvucite ručku iz zapora, tako da se bes poteškoća može pomicati prema gore i dolje.

Obje kočnice prednjih kotača uglavljuju se pritiskom prema dolje. Za debllokiranje kočnice pritisnite ih prema gore.

Sklapanje



Sklapanje se vrši obrnutim redoslijedom.

Prilikom sklapanja kolica povucite užicu u sredini kolica prema gore. Zatim pritisnite strane jednu prema drugoj dok se zapori na stranama ne uglove.

Svrha uporabe

- S ovim proizvodom možete prevoziti predmete ukupne težine do 80 kg.
- Ne povezite osobe ili životinje u kolicama!
- Ovaj proizvod nije prikolica. Proizvod se ne smije priključiti na vozilo.
- Ne koristite proizvod na javnim cestama!
- Ovaj proizvod nije igračka!
- Proizvod je namijenjen samo za osobno korištenje, a ne za komercijalne svrhe. Proizvod se smije koristiti isključivo u skladu s opisima iz upute za korištenje. Svaki drugi način korištenja nije dopušten.

SIGURNOSNE NAPOMENE

- Držite plastične vrećice i folije izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Postoji opasnost od gušenja!
- Ne ostavljajte djecu s proizvodom bez nadzora. Postoji opasnost od ozljeda uslijed nepravilnog korištenja.
- Ne koristite kolica na strmom terenu, ako su teško natovarena. Teret mora odgovarati tjelesnoj snazi korisnika, kako bi se izbjeglo da korisnik izgubi kontrolu nad kolicima.
- Ne postavljati na bočne stjenke. Kolica bi se mogla prevrnuti.
- Prilikom postavljanja kolica obratite pažnju na to da ne priklještite prste ili druge dijelove tijela.
- Prije korištenja provjerite jesu li kolica pravilno sastavljena.
- Ne stavljajte prekomjerni teret u kolica. Ravnomjerno raspodijelite predmete u kolicima i ne prekoračujte maksimalnu nosivost.
- Držite proizvod podalje od šiljastih i oštih predmeta, koji bi mogli oštetiti materijal.
- Proizvod držite podalje od otvorene vatre, gorućih cigareta i drugih izvora topline i/ili vrućih površina.
- Ne izlažite proizvod tijekom dužeg vremenskog razdoblja izravnom sunčevom zračenju, ekstremnoj temperaturi, vlazi ili vodi.
- Ne vješajte predmete na proizvod, ne modificirajte ga i ne pokušavajte ga sami popraviti. Ako je proizvod oštećen, molimo kontaktirajte našu službu za kupce.

Njega, čišćenje i odlaganje

- Za sve pomicne dijelove nije potrebno održavanje.
- Ne koristite nagrizajuća ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Po potrebi obrišite proizvod vlažnom krpom. Prije sklapanja ili odlaganja ostavite proizvod da se potpuno osuši.
- Odložite proizvod na čistom i suhom mjestu.

Leveransomfattning

1 skrida

1 tak

1 skydd

1 bruksanvisning


Sätta upp


Ta bort skyddet och öppna kardborrläset vid handtagen.

Dra i låsanordningen på sidan för att öppna den.

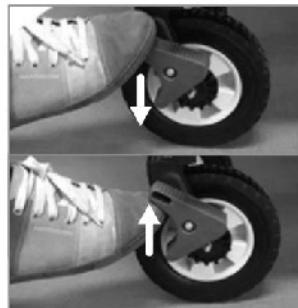
Dra isär gavlarna.



Fäll upp alla fyra takströvorna genom att hålla in och sen släppa knappen.

Sätt takklädseln på plats över takströvorna.

Dra på skyddet över ramen.

Handtag och bromsar


Ta tag vid låset och dra ut handtaget till önskad längd.

Dra ut handtaget ur hållaren så att det fritt kan röras uppåt och nedåt.

Sätt an framhjulens bromsar genom att trycka nedåt. Lossa hjulbromsarna genom att trycka uppåt.

Fälla ihop



Fäll ihop skrindan i omvänt ordningsföljd.

Dra ströppen i mitten uppåt när skrindan ska vikas ihop. Tryck sedan ihop gavlarna tills sidolåsen går i spärr.

Avsedd användning

- Denna produkt kan användas för att transportera en total vikt på upp till 80 kg.
- Transportera inga mäniskor eller djur i skrindan!
- Skrindan är inte en släpkärra. Skrindan får inte kopplas till dragfordon.
- Skrindan får inte användas på allmän väg!
- Skrindan är INTE en leksak.
- Skrindan får endast användas för privat bruk och inte i näringsverksamhet Skrindan får endast användas i överensstämmelse med uppgifterna i denna bruksanvisning. Skrindan får aldrig användas på annat sätt.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Förvara plastpåsar och plastfolie så att varken barn eller djur kan komma åt dem. Risk för kvävning!
- Lämna aldrig barn nära skrindan utan att vuxen håller uppsikt. Barn kan skada sig om de använder skrindan på fel sätt.
- Skrinda som är tungt lastad ska inte användas i sluttning. Lasta aldrig skrindan tyngre än vad den som använder skrindan har tillräcklig fysisk styrka för att behärska. Annars finns risk för att skrindan rör sig utan kontroll.
- Sitt inte på sidoväggarna. Skrindan kan välna då.
- Var försiktig när du sätter upp skrindan. Se till att inget finger eller annan kroppsdel kan komma i kläm.
- Kontrollera noga att skrindan är uppsatt på felfritt och anvisat sätt innan den används.
- Lasta inte skrindan för tungt. Fördela lasten/lastade föremål jämnt över skrindans yta. Den totala lasten får aldrig väga mer än skrindans maximala nyttolast.
- Skydda skrindan mot vassa och spetsiga föremål som kan skada dess material.
- Skydda skrindan mot öppen låga, brinnande cigaretter, andra värmekällor och/eller heta ytor.
- Skydda skrindan mot långvarig inverkan från direkt solljus, extrem temperatur, fukt och väta.
- Häng inga föremål på skrindan, ändra den inte på något sätt och försök inte att laga den. Om skrindan är defekt: kontakta vår kundservice.

Skötsel, rengöring och förvaring

- Alla rörliga delar är underhållsfria.
- **Använd aldrig frätande eller skurande rengöringsmedel.**
- Torka vid behov av skrindan med en fuktig trasa. Se till att skrindan är helt torr innan den fälls ihop och placeras i förvaring.
- Förvara skrindan i torrt och rent utrymme.

Item NO. 54630002/01
XXXLutz KG
Römerstraße 39
A-4600 Wels

Isporučeni artikli

1 Kolica sa ručkom

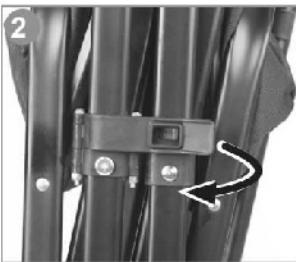
1 Senilo

1 Obloga

1 Uputstvo za upotrebu



Otvaranje



Skinite oblogu i otvorite čičak traku na ručkama.

Povucite bravicu sa strane i popustite mehanizam za zaključavanje.

Povucite stranice u stranu jednu od druge.

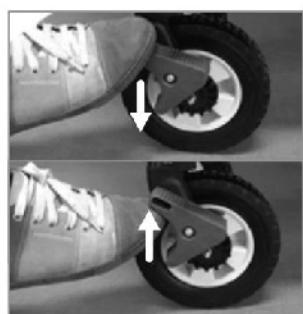


Podignite sa obe strane držać senila i otpustite zatim dugme.

Navucite senilo na držać senila.

Oblogu navucite preko rama.

Ručke i kočnice



Povucite bravu i ručku izvucite do željene dužine.

Izvucite dršku iz bravice, tako da bez problema može da se pomera na gore ili na dole.

Obe kočnice na prednjim točkovima ulegnu u ležište pritiskanjem ka dole. Za otpuštanje, kočnice moraju da se pritisnu ka gore.

Sklapanje



Sklapanje se obavlja suprotnim redosledom.

Za sklapanje kolica sa ručkom povucite traku u sredini kolica ka gore. Pritisnite zatim stranice jednu ka drugoj, dok ne čujete da je bravica ulegla u ležište.

Namena

- Ovim proizvodom mogu da se transportuju predmeti do 80 kg ukupne težine.
- Nemojte u njima transportovati ljudi i životinje!
- Ovaj proizvod nije prikolica. Ne sme se kačiti za vozila.
- Nemojte koristiti na javnim ulicama!
- Ovaj proizvod nije igračka!
- Proizvod je namenjen samo za ličnu upotrebu i nije namenjen za komercijalnu upotrebu. Proizvod sme da se koristi samo u skladu s opisom u uputstvu za upotrebu. Svaka drugačija upotreba je nedozvoljena.

BEZBEDNOSNE NAPOMENE

- Plastične kese i folije držati dalje od dece i pasa. Postoji opasnost od gušenja!
- Ne ostavljajte decu bez nadzora samu s proizvodom. Postoji opasnost od povrede zbog neadekvatne upotrebe.
- Ne koristite kolica na nizbrdnicama, kada su jako napunjena. Da bi se izbeglo, da korisnik izgubi kontrolu nad kolicima, težina mora da bude usklađena s telesnom jačinom korisnika.
- Ne postavljati na bočne strane. Kolica bi se mogla prevrnuti.
- Pri postavljanju kolica vodite računa da ne prikleštite prste ili druge delove tela.
- Pre upotrebe proizvoda uverite se da je pravilno sastavljen.
- Nemojte preopteretiti proizvod. Raspodelite predmete ravnomerno u kolicima i vodite računa da pritom ne prekoračite maksimalnu nosivost.
- Držite proizvod dalje od oštih i špicastih i predmeta koji bi mogli da oštete materijal.
- Držite proizvod dalje od otvorene vatre, cigareta koja gore i drugih izvora toplove i/ili vrućih površina.
- Ne izlažite proizvod duži vremenski period direktnim sunčevim zracima, ekstremnim temperaturama, vlazi ili vodi.
- Ne kažite bilo kakve predmete na proizvod, ne sprovodite nikakve izmene na njemu i ne pokušavajte da ga popravite. Ukoliko je proizvod oštećen, stupite u kontakt sa našim servisom za kupce.

Nega, čišćenje i odlaganje

- Pokretni delovi ne zahtevaju posebno održavanje.
- **Ne koristite nagrizajuća i abrazivna sredstva za čišćenje!**
- Po potrebi prebrišite proizvod vlažnom krpom. Proizvod pre sklapanja i odlaganja osušite u potpunosti.
- Čuvajte ga na čistom i suvom mestu.

Doručené časti

1x vozík

1x streška

1x kryt

1x návod na použitie


Otvorenie


Odstráňte kryt a rozopnite suchý zips na rukovätiach.

Potiahnite západku na stranu a odblokujte blokovací mechanizmus.

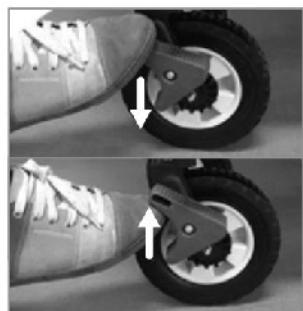
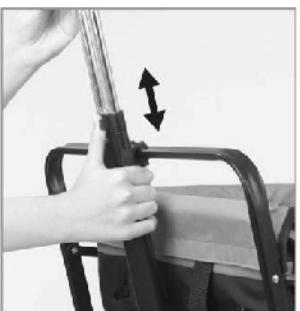
Rozťahnite obe strany.



Z každej strany vyklopte tyče strešky a pustite tlačidlo.

Natiahnite plachtu na tyče vozíka.

Potom na rám natiahnite kryt.

Rukoväte a brzda


Zatlačte pojistku a vytiahnite rukoväť do požadovanej dĺžky.

Ťahajte rukoväť z pojistky tak, aby sa ňou dalo bez problémov pohybovať nahor a nadol.

Tlačením páky nadol zapadnú obidve brzdy predných koliesok. Na uvoľnenie bŕzd musíte zatlačiť páku nahor.

Zloženie



Zloženie prebieha v opačnom poradí.

Na zloženie vozíka musíte zdvihnuť sponu v strede vozíka. Potom stlačajte obe strany súčasne, kým nezapadne poistka na oboch stranách.

Účel použitia

- Tento výrobok môže prevážať veci s maximálnou hmotnosťou 80 kg.
- Neprevážajte v ňom žiadne osoby ani zvieratá!
- Výrobok neslúži ako príves. Nesmie byť pripojený k vozidlu.
- Nepoužívajte ho na verejných komunikáciach!
- Tento výrobok nie je hračka!
- Výrobok nie je určený na komerčné účely, ale na osobné používanie. Výrobok smiete používať len podľa pokynov stanovených v tomto návode na obsluhu. Každé iné použitie je zakázané.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Plastové tašky a fólie uchovávajte mimo dosahu detí a psov. Hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Nenechávajte deti s výrobkom osamote! Hrozí nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávneho použitia.
- Keď je vozík príliš ľahký, nepoužívajte ho na svahoch. Zaťaženie vozíka nesmie byť väčšie ako sila, ktorú dokáže používateľ vynaložiť, aby nestratil kontrolu nad vozíkom.
- Nesadajte si na bočnice vozíka. Vozík by sa mohol prevrátiť.
- Pri rozkladaní vozíka dávajte pozor, aby ste si nepricvikli prsty alebo iné časti tela.
- Pred použitím vozíka skontrolujte, či je zostený podľa pokynov uvedených v návode na obsluhu.
- Vozík veľmi nepreťažujte. Jednotlivé veci rozložte rovnomerne a neprekračujte maximálnu povolenú nosnosť vozíka.
- Vozík uchovávajte mimo dosahu ostrých a špicatých predmetov, aby ste nepoškodili materiál vozíka.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa, horiacich cigariet, iných tepelných zdrojov, ako aj horúcich povrchov.
- Nevystavujte výrobok dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu, extrémnym teplotám, vlhkosti a nenechávajte ho príliš dlho v mokrom stave.
- Nevešajte naň žiadne predmety, nevykonávajte na ňom žiadne zmeny a nepokúšajte sa ho opravovať. Pokiaľ je výrobok pokazený, kontaktuje náš zákaznícky servis.

Starostlivosť, čistenie a skladovanie

- Žiadnenie o pohyblivých dieloch nevyžaduje údržbu.
- **Nepoužívajte žiadne agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.**
- V prípade potreby výrobok utrite zvlhčenou handričkou. Pred zložením a uskladnením nechajte výrobok vysušiť.
- Skladujte ho na čistom a suchom mieste.

Item NO.:54630002/01
XXXLutz KG
Römerstraße 39
A-4600 Wels

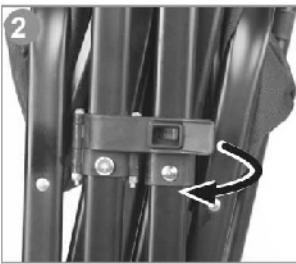
Dobavljeni izdelki

1 voziček

1 streha

1 prevleka

1 navodila za uporabo


Postavljanje


Odstranite prevleko in odpnite zapenjanje z ježkom na ročajih.

Povlecite zaporo na strani in sprostite zaporni mehanizem.

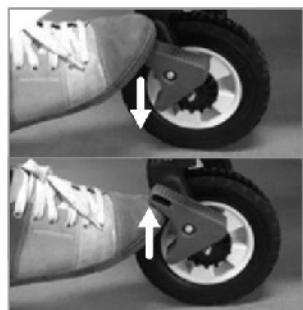
Potegnjite stranice narazen.



Na vsaki strani dvignite strešni drog in nato spet spustite gumb.

Potegnjite strešno ponjavo preko strešnih drogov.

Potegnjite prevleko preko okvirja.

Ročaji in zavore


Povlecite zapah in izvlecite ročaj na želeno dolžino.

Povlecite ročaj iz zapaha tako, da se ga lahko brez težav premika navzgor in navzdol.

Obe zavori sprednjih koles se po pritisku navzdol zaskočita. Za sprostitev je treba zavore potisniti navzgor.

Zlaganje



Zlaganje poteka v obratnem vrstnem redu.

Za zlaganje vozička je treba zanko na sredini vozička povleči navzgor. Nato potisnite stranice skupaj tako, da se zapah na straneh zaskoči.

Namen uporabe

- S tem izdelkom se lahko transportira predmete s skupno težo do 80 kg.
- V njem ne prevažajte ljudi ali živali!
- Izdelek ni prikolica. Ne sme se ga priklopiti na vozila.
- Ne uporabljajte ga na javnih cestah!
- Ta izdelek ni igrača!
- Naprava je primerna samo za osebno uporabo in ni namenjena komercialni uporabi. Izdelek se sme uporabljati le v skladu z opisi v navodilih za uporabo. Vsakršna druga uporaba velja kot nedopustna.

VARNOSTNA OPORIZILA

- Plastične vrečke in folije shranite izven dosega otrok in psov. Obstaja nevarnost zadušitve!
- Ne pustite otroka z izdelkom brez nadzora. Obstaja nevarnost poškodb zaradi neprimerne uporabe.
- Če je voziček težko otvorjen, ga ne uporabljajte na terenih z naklonom. Tovor mora biti skladen s telesno močjo uporabnika, da se prepreči, da bi uporabnik izgubil nadzor nad vozičkom.
- Ne postavljajte ga na stranice. Voziček bi se lahko prekucnil.
- Pri postavljanju vozička pazite, da ne pride do ukleščenja prstov ali drugih delov telesa.
- Prepričajte se, da se izdelek pred uporabo pravilno sestavi.
- Ne preobremenite izdelka. Predmete v vozičku enakomerno porazdelite in pri tem ne prekoračite maksimalne obremenitve.
- Ne izpostavljajte izdelka ostrim in koničastim predmetom, ki bi lahko poškodovali material.
- Izdelek naj se ne nahaja v bližini odprtega ognja, gorečih cigaret in drugih topotnih virov in/ali vročih površin.
- Ne izpostavljajte izdelka skozi daljši časovno obdobje neposredni sončni svetlobi, ekstremnim temperaturam, vlagi ali mokroti.
- Na izdelek ne obešajte predmetov, ne izvajajte sprememb na njem in ne skušajte ga popravljati. Če je izdelek poškodovan, se obrnite na našo službo za kupce.

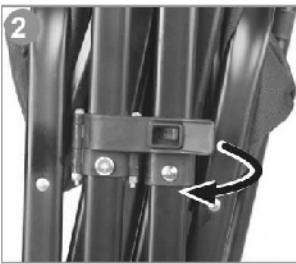
Nega, čiščenje in shranjevanje

- Noben premični del ne rabi vzdrževanja.
- **Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev!**
- Po potrebi obrišite izdelek z vlažno krpou. Preden ga zložite in spravite, počakajte, da se izdelek popolnoma posuši.
- Shranite ga na čistem in suhem mestu.

Item NO.:54630002/01
XXXLutz KG
Römerstraße 39
A-4600 Wels

Dodané výrobky

- 1 vozík
- 1 střecha
- 1 plachta
- 1 návod k použití


Rozložení


Sejměte kryt a rozepněte suchý zip na rukojetích.

Zatáhněte za západku na straně a uvolněte zajišťovací mechanismus.

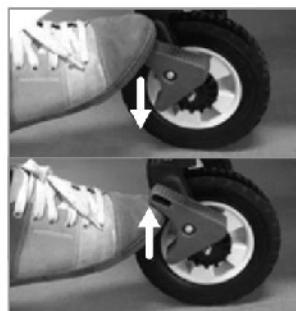
Roztáhněte strany od sebe.



Sklopte střešní tyč na obou stranách a uvolněte tlačítka.

Přetáhněte střešní plachtu přes střešní tyče.

Přetáhněte plachtu přes rám.

Rukojeti a brzdy


Zatáhněte za západku a vytáhněte rukojeť na požadovanou délku.

Vytáhněte rukojeť ze západky, abyste s ní mohli snadno pohybovat nahoru a dolů.

Obě brzdy na předních kolech se sešlápnou. Chcete-li brzdy uvolnit, musíte je stisknout směrem nahoru.

Složení



Složení se provádí v opačném pořadí.

Chcete-li vozík složit, vytáhněte poutko uprostřed vozíku. Poté přitiskněte strany k sobě, dokud západka na stranách nezypadne na své místo.

Zamýšlené použití

- Tento výrobek lze použít k přepravě předmětů o celkové hmotnosti až 80 kg.
- Nepřepravujte v něm osoby ani zvířata!
- Výrobek není přívěs. Nesmí být připevněván k vozidlům.
- Nepoužívejte jej na veřejných komunikacích!
- Tento výrobek není hračka!
- Výrobek je určen pouze pro osobní použití, nikoli pro komerční účely. Výrobek smí být používán pouze způsobem popsáným v návodu k použití. Jakékoli jiné použití se považuje za nepřípustné.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Plastové sáčky a fólie uchovávejte mimo dosah dětí a psů. Jinak hrozí nebezpečí udušení.
- Nenechávejte děti s výrobkem bez dozoru. Při nevhodném použití hrozí nebezpečí zranění.
- Nepoužívejte vozík na svazích, pokud je silně zatížen. Zátěž musí odpovídат fyzické síle uživatele, aby nedošlo ke ztrátě kontroly nad ručním vozíkem.
- Nesedejte si na boční stěny. Vozík by se mohl převrátit.
- Při rozkládání vozíku dbejte na to, aby nedošlo k rozdcencí prstů nebo jiných částí těla.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek správně sestaven.
- Výrobek přiliš nezatěžujte. Předměty ve vozíku rozdejte rovnoměrně a nepřekračujte maximální užitečné zatížení.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah ostrých a špičatých předmětů, které by mohly materiál poškodit.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, zapálených cigaret a jiných zdrojů tepla a/nebo horkých povrchů.
- Nevystavujte výrobek dlouhodobě příměru slunečnímu záření, extrémním teplotám, vlhkosti nebo vlhku.
- Na výrobek nezavěšujte žádné předměty, neprovádějte na něm žádné změny ani se jej nepokoušejte opravovat. Pokud je výrobek poškozen, kontaktujte náš zákaznický servis.

Péče, čištění a skladování

- Všechny pohyblivé části jsou bezúdržbové.
- **Nepoužívejte žádné žíraté nebo abrazivní čisticí prostředky!**
- V případě potřeby výrobek otřete vlhkým hadříkem. Před složením a uložením nechte výrobek zcela vyschnout.
- Uchovávejte ho na čistém a suchém místě.

A szállítmány tartalma

1 db kézikocsi

1 db tető

1 db borítás

1 db használati útmutató



Kinyitás



Vegye le a borítást, és oldja ki a tépőzárat a fogantyúknl.



Húzza meg az oldalsó zárat, és oldja ki a rögzítőmechanizmust.



Húzza szét az oldalakat.



Hajtsa fel a tetőrudat mindkét oldalon.

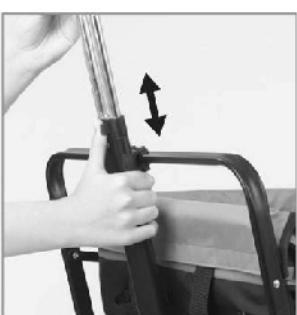


Húzza a tetőponyvát a tetőrudakra.



Helyezze a vázra a borítást.

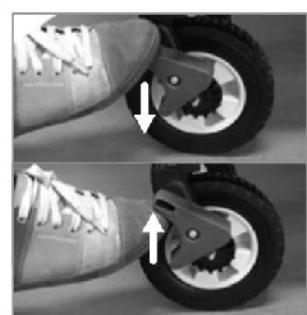
Tolókar és fékek



Oldja ki a rögzítést, és húzza ki a tolókart a kívánt hosszúságúra.



Húzza ki a tolókart a rögzítésből úgy, hogy könnyen fel-le mozgatható legyen.



Nyomja le az első kerekeknél lévő két féket, hogy bekattanjanak. A fékek kioldásához felfelé kell nyomni azokat.

Összecsukás



A összecsukás fordított sorrendben történik.

A kézikosci összecsukásához húzza fel a kocsi közepén lévő fület. Ezután nyomja össze az oldalakat, amíg a rögzítés be nem kattan.

Felhasználási cél

- Ez a termék legfeljebb 80 kg össztömegű tárgyak szállítására használható. - Ne szállítson benne embereket vagy állatokat.
- A termék nem pótíró. Nem szabad járművekhez rögzíteni. - Ne használja közúton!
- A termék nem játék.
- A termék kizárolag személyes használatra, nem kereskedelmi célú felhasználásra készült. A termék kizárolag a használati utasításban leírtaknak megfelelően használható. minden egyéb használat tilos.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- A műanyag zacskókat és fóliákat tartsa távol a gyermeketől és a kutyáktól. Fulladásveszély áll fenn!
 - Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a termékkel. A nem megfelelő használat miatt sérülésveszély áll fenn.
 - Ne használja a kézikocsit lejtőn, ha az erősen meg van terhelve; a terhelést a használó fizikai erejéhez kell igazítani, hogy ne veszítse el az uralmát a kézikosci felett.
 - Ne üljön a kézikosci oldalára. A kocsi felborulhat.
 - A kézikosci felállításakor ügyeljen arra, hogy ne csipje be az ujjait vagy más testrészeit.
 - Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően van összeszerelve.
- Ne terhelje túl a terméket. Egyenletesen ossza el a tárgyat a kézikocsiban, és ne lépje túl a maximális terhelhetőséget.
- Tartsa távol a terméket éles és hegyes tárgyaktól, amelyek károsíthatják az anyagot.
 - Tartsa távol a terméket nyílt lángtól, égő cigarettától és más hőforrásoktól és/vagy forró felületektől.
 - Ne tegye ki a terméket hosszabb ideig közvetlen napfénynek, szélsőséges hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy nedvességnek.
 - Ne rögzítse semmilyen tárgyat a termékhez, ne végezzen rajta semmilyen módosítást, és ne próbálja megjavítani. Ha a termék megsérült, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Ápolás, tisztítás és tárolás

- A mozdgó alkatrészek nem igényelnek karbantartást.
- Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószereket!
- Szükség esetén törölje le a terméket nedves ronggyal, és hagyja teljesen megszáradni, mielőtt összecsukja és elteszi.
- Tisztta és száraz helyen tárolja.

Item NO.:54630002/01
XXXLutz KG
Römerstraße 39
A-4600 Wels

Articole livrate

1 Cărucior tip vagon

1 Copertină

1 Husă

1 Instrucțiuni de utilizare



Deschidere



Îndepărtați husa și deschideți banda velcro de pe mânere

Trageți de siguranță de pe laterale și eliberați mecanismul de blocare.

Trageți de cele două laterale pentru a deschide căruciorul

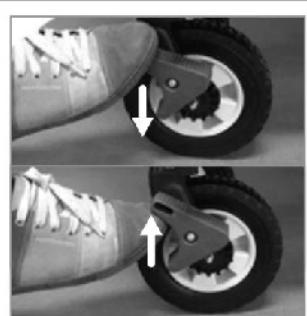


Rabatați tija pentru acoperiș și eliberați butonul

Trageți copertina peste tijele pentru acoperiș

Trageți husa peste cadru

Mânere și frâne



Trageți siguranța și reglați mânerul la lungimea dorită

Trageți mânerul din sistemul de blocare, astfel încât să poată fi mișcat de sus în jos fără impedimente

Cele două frâne de pe roțile din față se activează prin apăsarea lor în jos și trebuie împinsă în sus pentru a fi eliberate.

Pliere



Plierea are loc urmându-se aceeași pași, dar în ordine inversă.

Pentru a plia căruciorul tip wagon, trageți în sus panglica din centrul căruciorului și apăsați părțile laterale spre interior până când sistemul de fixare se blochează pe părți.

Scopul utilizării

- Acest produs poate fi utilizat pentru a transporta obiecte cu o greutate totală de până la 80 kg. Nu transportați persoane sau animale în el.
- Produsul nu este o remorcă și nu trebuie atașat la vehicule. Nu folosiți produsul în trafic.
- Acest produs nu este o jucărie!
- Produsul este destinat exclusiv uzului personal și nu pentru uz comercial. Produsul poate fi utilizat numai în conformitate cu descrierile din instrucțiunile de utilizare. Orice altă utilizare este considerată neautorizată.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu lăsați pungile și foliile de plastic la îndemâna copiilor și a câinilor, deoarece există riscul de sufocare!
 - Nu lăsați copiii nesupravegheți cu produsul, deoarece există riscul de rănire din cauza utilizării necorespunzătoare.
 - Nu utilizați căruciorul tip wagon pe pante atunci când este foarte încărcat; sarcina trebuie ajustată la forța fizică a utilizatorului pentru a preveni pierderea controlului asupra căruciorului de transport.
 - Nu vă așezați pe peretele lateral deoarece căruciorul se poate răsturna.
 - Atunci când desfaceți căruciorul, asigurați-vă că nu sunt strivite degetele sau alte părți ale corpului.
 - Asigurați-vă că produsul este asamblat corespunzător înainte de utilizare.
- Nu supraîncărcați produsul, distribuiți articolele uniform în căruciorul tip wagon și nu depășiți sarcina utilă maximă.
- Tineți produsul departe de materiale și/sau obiecte ascuțite care ar putea deteriora materialul.
 - Tineți produsul departe de flăcări deschise, ţigări aprinse și alte surse de căldură și/sau suprafețe fierbinți.
 - Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, temperaturi extreme sau umiditate pentru o perioadă prelungită de timp.
 - Nu atârnați nicun obiect la produs, nu îl modificați și nu încercați să îl reparați, iar dacă produsul este deteriorat, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți.

Îngrijire, curățare și depozitare

- Niciuna dintre piesele mobile nu necesită întreținere.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau abrazivi!
- Dacă este necesar, stergeți produsul cu o cărpă umedă și lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l împături și depozita.
- Depozitați produsul într-un loc curat și uscat.